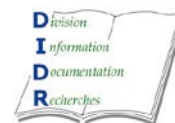


# VIET NAM



8 février 2019



## Les minorités sexuelles et de genre

### **Avertissement**

*Ce document a été élaboré par la Division de l'Information, de la Documentation et des Recherches de l'Ofpra en vue de fournir des informations utiles à l'examen des demandes de protection internationale. Il ne prétend pas faire le traitement exhaustif de la problématique, ni apporter de preuves concluantes quant au fondement d'une demande de protection internationale particulière. Il ne doit pas être considéré comme une position officielle de l'Ofpra ou des autorités françaises.*

*Ce document, rédigé conformément aux lignes directrices communes à l'Union européenne pour le traitement de l'information sur le pays d'origine (avril 2008) [cf. [https://www.ofpra.gouv.fr/sites/default/files/atoms/files/lignes\\_directrices\\_europeennes.pdf](https://www.ofpra.gouv.fr/sites/default/files/atoms/files/lignes_directrices_europeennes.pdf) ], se veut impartial et se fonde principalement sur des renseignements puisés dans des sources qui sont à la disposition du public. Toutes les sources utilisées sont référencées. Elles ont été sélectionnées avec un souci constant de recouper les informations.*

*Le fait qu'un événement, une personne ou une organisation déterminée ne soit pas mentionné(e) dans la présente production ne préjuge pas de son inexistence.*

*La reproduction ou diffusion du document n'est pas autorisée, à l'exception d'un usage personnel, sauf accord de l'Ofpra en vertu de l'article L. 335-3 du code de la propriété intellectuelle.*

## Table des matières

1. Définitions et cadre juridique.....	4
1.1. Définitions.....	4
1.2. Cadre juridique .....	4
1.2.1. Les instruments internationaux adoptés et/ou ratifiés par le pays.....	4
1.2.2. Le cadre juridique national.....	5
2. Situation sociale .....	6
2.1. Attitude de la société .....	6
2.1.1. Perception générale .....	6
2.1.2. Attitude des médias .....	9
2.1.3. Position des personnalités publiques.....	10
2.1.4. Violences et atteintes aux droits.....	10
2.2. Visibilité des minorités sexuelles et de genre .....	12
2.2.1. Lieux de rencontre.....	12
2.2.2. Organisations.....	13
2.2.3. Manifestations.....	14
3. Attitude des autorités .....	16
3.1. Protection des forces de l'ordre .....	16
3.2. Accès à la justice et application des lois .....	16
Bibliographie.....	17

**Résumé :** Depuis 2012, le Parti communiste vietnamien, parti unique, a assoupli sa position à l'égard des personnes LGBTI. Il tolère les manifestations et autres événements de la communauté LGBTI, promeut des associations de défense des droits des personnes LGBTI, et multiplie les articles et émissions favorables à cette communauté dans les médias, tous contrôlés par l'Etat. Plusieurs réformes législatives ont été adoptées, comme celle mettant fin à la répression des mariages entre personnes du même sexe, qui ne sont toujours pas reconnus légalement, et celle permettant le changement de documents d'identité pour les personnes transgenres qui ont bénéficié d'une opération chirurgicale de réassignation sexuelle ou d'un traitement médical de réassignation sexuelle. Un discours officiel progressiste a cours dans les médias en anglais, mais ne semble pas forcément reproduit dans les médias d'Etat en vietnamien. La société évolue vers une plus grande acceptation des personnes LGBTI, même si une grande part des élèves LGBT continuent à subir des mauvais traitements et des discriminations de la part de leurs camarades, voire du personnel éducatif, et si des discriminations existent toujours dans les lieux de travail. Les violences en milieu scolaire ont fait l'objet d'études ciblées, mais les informations manquent sur la situation hors de ce cadre. La plupart des personnes dissimulent leur homosexualité. De nombreux lieux de rencontres et de loisirs « LGBT friendly » (cafés, restaurants, clubs, spas, gymnases, etc.) sont ouvertement fréquentés par la communauté LGBTI, notamment à Hanoi et Ho Chi Minh Ville. Aucune information n'a pu être recueillie parmi les sources publiques en anglais sur l'attitude de la police et l'accès à la justice.

**Abstract:** Since 2012, the single-party Vietnamese Communist Party has relaxed its position on LGBTI people. It tolerates demonstrations and other events of the LGBTI community, promotes LGBTI rights advocacy groups, and multiplies the articles and broadcasts favorable to this community in the media, all controlled by the state. Several legislative reforms have been adopted, such as ending the crackdown on same-sex marriages, which are still not legally recognized, and allowing the change of identity documents for transgender people who have benefited from surgical operation of sexual reassignment or medical treatment of sexual reassignment. A progressive official speech is being made in the media in English, but does not seem to be reproduced in the Vietnamese state media. Society is evolving towards greater acceptance of LGBTI people, even though a large proportion of LGBT students continue to suffer mistreatment and discrimination from their peers, even from educational staff, and if discrimination still exists in places working. Violence in schools has been the subject of targeted studies, but information is lacking on the situation outside this framework. Most people hide their homosexuality. Many "LGBT friendly" meeting and leisure venues (cafes, restaurants, clubs, spas, gyms, etc.) are openly frequented by the LGBTI community, especially in Hanoi and Ho Chi Minh City. No information could be gathered from public sources in English on police attitudes and access to justice.

**Nota :** La traduction des sources en anglais est assurée par la DIDR.

Les termes qualifiant les minorités sexuelles et de genre dans cette note sont ceux utilisés dans chacune des sources correspondantes référencées en notes de bas de page, à savoir LGBTQ (personnes lesbiennes, gays, bisexuelles, transgenres et queer), LGBTI (personnes lesbiennes, gays, bisexuelles, transgenres et intersexuées) et LGBT.

## 1. Définitions et cadre juridique

### 1.1. Définitions

Le préambule des principes de Jogjakarta définit les concepts « identité de genre » et « orientation sexuelle » ; ces définitions sont reprises par le HCR<sup>1</sup> :

« L'orientation sexuelle est comprise comme faisant référence à la capacité de chacun de ressentir une profonde attirance émotionnelle, affective et sexuelle envers des individus du sexe opposé, de même sexe ou de plus d'un sexe, et d'entretenir des relations intimes et sexuelles avec ces individus. »

« L'identité de genre est comprise comme faisant référence à l'expérience intime et personnelle de son genre profondément vécue par chacun, qu'elle corresponde ou non au sexe assigné à la naissance, y compris la conscience personnelle du corps (qui peut impliquer, si consentie librement, une modification de l'apparence ou des fonctions corporelles par des moyens médicaux, chirurgicaux ou autres) et d'autres expressions du genre, y compris l'habillement, le discours et les manières de se conduire ».<sup>2</sup>

Dans la présente note, les « minorités sexuelles et de genre » sont les personnes considérées comme appartenant à une minorité sexuelle du fait de leur orientation sexuelle et/ou à une minorité de genre du fait de leur identité de genre.

### 1.2. Cadre juridique

#### 1.2.1. Les instruments internationaux adoptés et/ou ratifiés par le pays

Le gouvernement vietnamien a adhéré au Pacte international relatif aux droits civils et politiques (1976) des Nations unies en 1982.<sup>3</sup>

Il a voté en faveur de la Résolution du 2 octobre 2014 du **Conseil des droits de l'homme des Nations Unies** intitulée « Droits de l'homme, orientation sexuelle et identité de genre »<sup>4</sup>, ainsi que celle du **30 juin 2016** sur la « **protection contre la violence et la discrimination en raison de l'orientation sexuelle et de l'identité de genre** »<sup>5</sup>.

En adoptant/ratifiant ces textes, l'Etat s'engage à respecter au niveau national les droits de l'homme auxquels ils se réfèrent – qui s'appliquent à tous indistinctement, notamment, de l'orientation sexuelle et de l'identité de genre – et/ou à respecter le principe de non-discrimination, principe consacré notamment par la Charte des Nations Unies.

---

<sup>1</sup> UNHCR (Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés), *Principes directeurs sur la protection internationale N°9 : Demandes de statut de réfugié fondées sur l'orientation sexuelle et/ou l'identité de genre dans le contexte de l'article 1A(2) de la Convention de 1951 Convention et/ou son Protocole de 1967 relatifs au statut des réfugiés*, HCR/GIP/12/01, 23 octobre 2012.

<sup>2</sup> Les principes de Jogjakarta sur l'application du droit international des droits de l'homme en matière d'orientation sexuelle et d'identité de genre ont été élaborés par un groupe d'experts des droits de l'Homme en 2006. Ces définitions ont été reprises par le Haut-Commissaire aux droits de l'Homme. Cf. Les principes de Jogjakarta, *Principes de Jogjakarta sur l'application de la législation internationale des droits humains en matière d'orientation sexuelle et d'identité de genre*, mars 2007.

<sup>3</sup> Nations unies, Haut-Commissariat aux droits de l'homme, « Statut de ratification pour Viet Nam », [url](#)

<sup>4</sup> Nations unies, Assemblée générale, Conseil des droits de l'homme, *Droits de l'homme, orientation sexuelle et identité de genre*, Résolution A/HRC/RES/27/32, 02/10/2014, [url](#)

<sup>5</sup> Nations unies, Assemblée générale, Conseil des droits de l'homme, *Protection contre la violence et la discrimination en raison de l'orientation sexuelle et de l'identité de genre*, Résolution A/HRC/RES/32/2, 30/06/2016, [url](#)

## 1.2.2. Le cadre juridique national

Selon l'avocate Đinh Hồng Hạnh, interrogée en octobre 2017 par An Nguyễn de l'Institute for Studies of Society, Economy and Environment (iSEE), une organisation de défense des minorités ethniques et sexuelles sise à Hanoi: « **La législation vietnamienne n'a pas de document général légal mentionnant les concepts d'orientation sexuelle, d'identité de genre ou d'expression.** » En raison de cette absence de texte légal mentionnant ces concepts, les personnes LGBT, en particulier les transgenres, rencontrent de nombreux obstacles dans leur vie privée et professionnelle, et ne sont pas protégées spécifiquement.<sup>6</sup> **L'homosexualité** n'est pas mentionnée dans le Code pénal et n'est donc **pas interdite**. Seuls sont sanctionnés pénalement les troubles à l'ordre public (dont la teneur n'est pas précisée, mais qui sont sanctionnés par l'article 318 du Code criminel de 3 à 24 mois d'emprisonnement<sup>7</sup>) et l'adultère (article 182 du Code criminel : sanction de 3 à 12 mois d'emprisonnement<sup>8</sup>), qui peut être opposé quelle que soit l'orientation sexuelle.<sup>9</sup>

Le **décret** 110/2013/ND-CP du 24 septembre **2013**, entré en vigueur le 12 novembre 2013, a mis fin aux amendes (de 100 000 à 500 000 dong, soit 3,5 à 17,5 € au 12/11/2013) pouvant être infligées aux personnes de même sexe mariées illégalement. **Les mariages entre personnes de même sexe ne sont désormais plus interdits, mais ces mariages ne sont pas enregistrés par l'Etat et ne sont pas reconnus comme ayant une portée juridique.**<sup>10</sup>

**Le 19 juin 2014, l'Assemblée nationale a entériné la fin de l'interdiction des mariages homosexuels et de celle de la cohabitation<sup>11</sup> d'un couple de personnes de même sexe, mais elle a rejeté toute disposition accordant un caractère légal à ces situations.** Selon l'iSEE, ce rejet « a abandonné des millions d'homosexuels, bisexuels et trans, les laissant face à la stigmatisation sociale, la discrimination et la violence » et « maintient la discrimination contre les personnes LGBT et leurs familles, échouant à protéger les enfants, nés des conjoints ou adoptés, de familles avec deux pères ou deux mères ». <sup>12</sup>

Le 24 novembre 2015, un amendement au Code civil a été adopté à l'Assemblée nationale pour permettre de **changer le sexe sur les documents d'identité à la suite d'une opération chirurgicale** de réassignation sexuelle désormais autorisée (ce qui n'est pas le cas en Thaïlande, où de nombreux transgenres vietnamiens vont faire effectuer ce type d'opérations<sup>13</sup>). Cette disposition est entrée **en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017**. Auparavant, un décret de 2008 limitait cette possibilité aux personnes ayant des organes génitaux incomplets ou présentant des ambiguïtés anatomiques n'entrant pas dans la norme masculine ou féminine (intersexués), et ne la permettait pas pour les personnes transgenres. Cependant, **cette disposition ne s'applique pas aux personnes transgenres n'ayant pas effectué d'opération chirurgicale de réassignation sexuelle, la transidentité n'étant pas considéré comme suffisant pour bénéficier**

---

<sup>6</sup> Institute for Studies of Society, Economy and Environment (iSEE), « The advocacy journey of the Law on Transgender in Vietnam », 02/10/2017, [url](#) ; USAID, *Being LGBT in Asia : Viet Nam Country Report*, 2014, p.14, [url](#)

<sup>7</sup> Viêt Nam, Code criminel, adopté le 27/11/2015 par l'Assemblée Nationale, entré en vigueur le 01/07/2016, [url](#)

<sup>8</sup> Viêt Nam, Code criminel, adopté le 27/11/2015 par l'Assemblée Nationale, entré en vigueur le 01/07/2016, [url](#)

<sup>9</sup> Utopia (réseau gay et lesbien asiatique), « On the Legality of Homosexuality in Vietnam... », s.d., [url](#)

<sup>10</sup> Human Rights Watch (HRW), « Vietnam: Give Marriage Rights to Same-Sex Couples », 20/11/2013, [url](#) ; *Tuổi Trẻ News*, « LGBT in Vietnam: a promising path toward equality », 16/03/2018, [url](#)

<sup>11</sup> Selon le modèle soviétique, la cohabitation et la résidence sont en principe soumises à autorisation des autorités. Les couples hétérosexuels doivent être mariés pour cohabiter.

<sup>12</sup> *The Diplomat*, « Vietnam Prolongs LGBT Discrimination », 03/06/2014, [url](#)

<sup>13</sup> MERIAU Eugénie, « Idées reçues sur la Thaïlande », Paris, Le Cavalier bleu, 2018, 152 p.

**de celle-ci.**<sup>14</sup> Selon le ministère de la Santé, en 2018, 270 000 à 300 000 personnes souhaitaient changer de sexe.<sup>15</sup>

Les articles 36 et 37 du nouveau code civil mentionnent les dispositions suivantes<sup>16</sup> :

« Article 36. **Droit à la redéfinition du sexe**

1. Toute personne a droit à la redéfinition de son appartenance sexuelle.

La redéfinition de l'appartenance sexuelle est effectuée lorsque son identité de genre a subi un handicap foetal ou n'a pas pris forme de façon qu'il nécessite une intervention chirurgicale pour redéfinir le sexe.

2. La redéfinition du sexe s'effectue en toute conformité avec les dispositions de la loi.

3. Toute personne dont l'identité de genre est redéfinie a le droit et l'obligation d'effectuer la procédure d'enregistrement au registre d'état civil en toute conformité avec les dispositions de la loi d'état-civil. Elle dispose des droits de la personnalité conforme au genre redéfini en toute conformité avec les dispositions du présent Code et des autres lois afférentes.

Article 37. **Transsexualisme**

La transsexualité s'effectue en toute conformité avec les dispositions de la loi. Toute personne transgenre a le droit et l'obligation d'effectuer la procédure d'enregistrement au registre d'état civil en toute conformité avec les dispositions de la loi d'état-civil. Elle dispose des droits de la personnalité conforme au genre transformé en toute conformité avec les dispositions du présent Code et des autres lois afférentes. »

Nguyễn Hương Giang, un transgenre vietnamien, lauréat du concours de « Miss International Queen » en Thaïlande en mars 2018, né Nguyễn Ngọc Hiếu en 1991<sup>17</sup>, a déclaré après sa victoire : « Je pense que le gouvernement devrait permettre de changer les documents d'identité des personnes transgenres parce qu'il est vraiment important pour elles d'être reconnues officiellement sur le papier. **Aujourd'hui, les personnes transgenres ne peuvent pas changer leurs papiers d'identité**, aussi il leur est difficile de trouver un emploi, d'aller à l'école et à l'étranger, ce qui affecte beaucoup leur vie. »<sup>18</sup>

## 2. Situation sociale

### 2.1. Attitude de la société

#### 2.1.1. Perception générale

Dans la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle, les journaux publiés au Viêt Nam décrivaient les homosexuels comme des criminels. Puis dans les années 1960 et 1970 au Sud Viêt Nam, les homosexuels étaient associés aux maladies, tandis que les opérations chirurgicales permettant le changement de sexe étaient décrites de manière positive.<sup>19</sup> Selon l'USAID, à partir de 2002, les relations homosexuelles ont été qualifiées de déviance sociale par la

---

<sup>14</sup> *Thanh Nien News*, « Vietnam recognizes transgender rights in breakthrough vote », 24/11/2015, [url](#) ; *Reuters*, « Vietnam recognises transgender people, allows sex change on legal documents », 24/11/2015, [url](#) ; *Viêt Nam News*, « Transgender law to be discussed by 2020 », 29/11/2018, [url](#) ; *Radio Free Asia (RFA)*, « New Transgender Rights Law in Vietnam Falls Short: Rights Group », 01/12/2015, [url](#)

<sup>15</sup> *Vietnamnet*, « A new safe place for the LGBT community », 14/06/2018, [url](#)

<sup>16</sup> Viêt Nam, Code civil, adopté le 24/11/2015 par l'Assemblée Nationale, entré en vigueur le 01/01/2017, [url](#)

<sup>17</sup> *Vietnamnet*, « LGBT community in Vietnam's path to recognition », 19/05/2018, [url](#)

<sup>18</sup> *Viêt Nam News*, « Miss International Transgender to fight for LGBT rights in VN », 20/03/2018, [url](#)

<sup>19</sup> *Thanh Nien News*, « NGO's archive seeks to preserve homosexual culture », 24/10/2015, [url](#)

presse d'Etat et regardées comme liées à une maladie mentale. Les personnes LGBT étaient stigmatisées en raison de l'épidémie de SIDA.<sup>20</sup>

Selon le média vietnamien *Tuổi Trẻ News*, **la société vietnamienne a récemment beaucoup évolué**, comme le montrent les résultats d'une enquête d'opinion menée par l'iSEE, l'Institute of Sociology et le Healthy Strategy and Policy Institute, en 2013 au plan national (les méthodes du sondage et l'échantillon ne sont pas précisées dans l'article) : 72,7% des personnes interviewées ont déclaré que la **légalisation du mariage** entre personnes de même sexe n'affecterait pas la vie de la famille des intéressés, et **33,7% se déclaraient favorables à une telle mesure**.<sup>21</sup>

Les résultats d'une autre enquête menée en ligne auprès de 3 214 internautes LGBT, dont la moyenne d'âge était de 22 ans, ont été publiés le 27 janvier **2015** par l'Information Connecting and Sharing (ICS) Centre, une organisation vietnamienne de soutien aux personnes LGBT. **44% des internautes LGBT sondés ont déclaré percevoir un changement positif de la société à leur égard**. Les trois quarts d'entre eux utilisaient le réseau social Facebook pour communiquer entre eux, mais affirmaient également avoir des contacts directs entre eux de plus en plus fréquents : 45% à l'école ou au travail, 32% pendant des événements communautaires, 27% par l'intermédiaire d'amis. Cependant, **52% d'entre eux ont reconnu que leur principale difficulté était de faire accepter leur orientation sexuelle ou leur identité de genre par leur famille**. 22% de ceux qui n'avaient pas fait de *coming out*<sup>22</sup> craignaient d'être rejetées par celle-ci. En outre, **97% des personnes LGBT interrogées ont déclaré avoir subi au moins une discrimination**, et **la moitié d'entre elles ont affirmé être souvent victimes de discriminations**, dans leur famille, à l'école ou au travail. Un tiers d'entre elles ont dit ne jamais trouver de soutiens, et un dixième ont pensé à se suicider.<sup>23</sup>

Selon Dinh Thi Nhung du Center for Creative Initiatives in Health and Population (CCIHP), une organisation vietnamienne de soutien aux personnes LGBT basée à Hanoi, la notion de « discrimination » est un concept étranger qui s'applique difficilement à la société vietnamienne, car **la plupart des personnes LGBT ne font pas de coming out**, aussi il est difficile de distinguer des signes de discrimination sociale. Selon cette organisation, **la principale source de complication vient de la famille et du rejet par les parents et les fratries**.<sup>24</sup>

Traditionnellement, **les médiums s'habillent avec les vêtements du sexe opposé** pour attirer les esprits lors des cérémonies du *hầu đồng*. Certains médiums sont des personnes LGBT.<sup>25</sup> Ces cérémonies ont été autorisées à nouveau en 2005. Pendant celles-ci, les médiums se doivent d'être le réceptacle des esprits errants, ils ne sont plus alors eux-mêmes. Mais ils redeviennent ce qu'ils étaient après la cérémonie et reprennent leurs

---

<sup>20</sup> Reuters, « In Vietnam, an unlikely haven for gays - and a lucrative market », *Thanh Nien News*, 03/03/2016, [url](#) ; USAID, *Being LGBT in Asia : Viet Nam Country Report*, 2014, p.14, [url](#)

<sup>21</sup> *Tuổi Trẻ News*, « LGBT in Vietnam: a promising path toward equality », 16/03/2018, [url](#). Les références du rapport complet de cette enquête en vietnamien sont : Institute for Studies of Society, Economy and Environment (iSEE), « Kết quả trưng cầu ý kiến người dân về hôn nhân cùng giới 2013 » (Résultats de l'enquête d'opinion publique sur le mariage homosexuel en 2013), Hanoi, 09/2013, 80 p., [url](#)

<sup>22</sup> Un *coming out*, contraction de l'expression *coming out of the closet*, est l'annonce volontaire d'une orientation ou d'une identité de genre.

<sup>23</sup> *Voice of America (VOA)*, « Survey: Gay Vietnamese Come Out Early, But Face Battles at Home », 08/02/2015, [url](#) ; *Thanh Nien News*, « Vietnam sees positive change towards gay people: survey », 28/01/2015, [url](#)

<sup>24</sup> *Thanh Nien News*, « NGO's archive seeks to preserve homosexual culture », 24/10/2015, [url](#)

<sup>25</sup> *Việt Nam News*, « This boy is on fire: Việt Nam drag queens electrify Hà Nội », 31/03/2018, [url](#)

activités normales. Ce travestissement accepté par la tradition ne signifie donc pas nécessairement un changement d'orientation d'identité de genre.<sup>26</sup>

Selon Nguyễn Hường Giang, un transgenre vietnamien lauréat du concours de « Miss International Queen » en Thaïlande en mars 2018, **la majorité des Vietnamiens pensent que les transgenres ont des problèmes neurologiques.**<sup>27</sup>

Dans une enquête réalisée par le ministère de l'Education et l'UNESCO sur la violence de genre à l'école, dans six provinces et villes, il est apparu que 19% des élèves considèrent comme sans conséquence le fait de se moquer des personnes LGBT et de les harceler. De même, dans un sondage réalisé par l'iSEE (pas de précisions sur la méthode et l'échantillon dans l'article de presse de 2016 le citant), **70% des parents interdiraient à leurs enfants d'avoir des amis LGBT**, allant jusqu'à les frapper pour faire respecter cette interdiction. **Pour la plupart des jeunes LGBT, la discrimination vient surtout de leurs parents.** Ainsi, dans un article du journal vietnamien *Thanh Nien News* de 2016, un jeune transgenre, Bui Ky Nhan, a déclaré que ses parents l'avaient conduit chez un psychiatre, puis après l'échec des thérapies, l'avaient isolé de son frère par crainte de contamination.<sup>28</sup>

**Dans les zones rurales où réside la majorité de la population, les personnes LGBTQ sont encore difficilement acceptées.** Sur les lieux de travail, les personnes LGBTQ peuvent être importunées, mais elles ne bénéficient d'aucune protection légale.<sup>29</sup> Une enquête réalisée par le Programme des Nations unies pour le développement (PNUD) auprès de 2 363 personnes LGBT de 63 localités en 2016 a révélé que **30% d'entre elles n'avaient pas pu accéder à un emploi en raison de leur orientation sexuelle et que 40% avaient subi des « commentaires négatifs et des actes odieux ».**<sup>30</sup>

L'évolution du regard porté sur les personnes LGBT est en partie due au statut social élevé de certaines d'entre elles. Nguyen Anh Thuan, directeur du restaurant Comga Café qui accueille celles-ci en particulier, assurait à un journaliste de *Reuters* en mars 2016 que : « Notre commerce bénéficie beaucoup de la communauté LGBT. **De nombreuses personnes LGBT tiennent de hautes positions dans de grandes firmes et n'ont pas à se cacher.** La société leur est plus ouverte. » Bach Linh, une lesbienne interrogée également par ce journaliste, confirmait que : « Je vois maintenant une plus grande ouverture au Viêt Nam. De nombreuses personnes LGBT gagnent beaucoup d'argent et veulent le dépenser. Ceci attirera bientôt l'attention des hommes d'affaires. »<sup>31</sup> Ainsi, **la plus grande société vietnamienne de joaillerie, Phu Nhuan Jewelry, a lancé en octobre 2018 une campagne de publicité à destination des personnes LGBTI,** appelée « True Love », avec une vidéo montrant un couple de campeurs homosexuels.<sup>32</sup>

---

<sup>26</sup> *The Independent*, « Vietnam's spirit mediums revive once forbidden ritual », 08/06/2017, [url](#)

<sup>27</sup> *Việt Nam News*, « Miss International Transgender to fight for LGBT rights in VN », 20/03/2018, [url](#)

<sup>28</sup> *Thanh Nien News*, « 'Nobody helped me': Schools remain dangerous for LGBT youth in Vietnam », 03/01/2016, [url](#)

<sup>29</sup> *Vietnamnet*, « Vietnam LGBTQ visibility », 06/05/2018, [url](#)

<sup>30</sup> *Vietnamnet*, « LGBT community in Vietnam's path to recognition », 19/05/2018, [url](#)

<sup>31</sup> *Reuters*, « In Vietnam, an unlikely haven for gays - and a lucrative market », *Thanh Nien News*, 03/03/2016, [url](#)

<sup>32</sup> PNJ Jewelry, « [MV] Đẹp Đôi Về Một Nhà », You Tube, 21/10/2018, [url](#) ; *Gay Star*, « Vietnam's largest jewelry company launch LGBTI-inclusive ad campaign », 29/12/2018, [url](#) ; World Branding Forum, « Phu Nhuan Jewelry Carves True Love in Stone », 31/12/2018, [url](#)



## 2.1.2. Attitude des médias

Dans le système politique totalitaire vietnamien, les médias appartiennent à l'Etat ou sont contrôlés par celui-ci. Depuis 2012, les articles publiés dans la presse vietnamienne anglophone adoptent tous le même ton : la société est encore retardée sur la question des personnes LGBT, mais l'Etat fait constamment progresser leurs droits et les pays occidentaux soutiennent les « associations » vietnamiennes de soutien aux personnes LGBT. Il n'a pas été possible de vérifier si ces articles sont repris dans la presse publiée en vietnamien sur le même ton. **Ces articles en anglais semblent surtout destinés aux ambassades occidentales (Etats-Unis, Canada, Australie, pays scandinaves), aux médias internationaux des pays occidentaux, aux touristes et aux expatriés.** Par exemple, le site web du média officiel de l'armée, *People's Army Newspaper*, a diffusé en anglais chaque année de 2013 à 2017 une information sur des initiatives de la communauté LGBT, réalisées en collaboration avec des ambassades occidentales, mais rien n'est paru à ce sujet dans sa version vietnamienne.<sup>33</sup> Selon le site web *Queer in the World* : « **La ligne du parti [communiste vietnamien] véhiculée souvent par les journaux est maintenant que l'homosexualité est naturelle et qu'il est réactionnaire et superstitieux de s'y opposer.** »<sup>34</sup>

Dans les années 2000, les personnes LGBT étaient ridiculisées par les médias. Selon une étude réalisée par l'ISEE et le département de Sociologie de l'Académie du journalisme et de la communication portant sur les publications des années 2004, 2006 et 2008, la majorité des journalistes utilisaient des stéréotypes et des termes discriminants pour qualifier les activités homosexuelles, et des qualificatifs négatifs pour caractériser les personnes LGBT. Cependant, **la description de la communauté LGBT en vietnamien par les médias s'est améliorée depuis 2012.** La grande presse, les chaînes de télévision et de radio vietnamiennes ont toutes traité de la vie des personnes LGBT à partir de cette date. **Ces médias publics diffusent les informations concernant les événements organisés par la communauté LGBT.** Des livres rédigés par des personnes LGBT et concernant cette communauté ont été publiés. En outre, de plus en plus de personnes hétérosexuelles s'impliquent ouvertement dans la défense des droits des personnes LGBT.<sup>35</sup>

La marche des Fiertés, dite « **Viet Pride** », qui se déroule dans une douzaine de localités chaque année depuis 2012, est **retransmise par les chaînes de télévision nationales vietnamiennes** comme VTV4, VTV6 et VTV9.<sup>36</sup>

Des **publicités mettant en scène positivement des personnes LGBT** sont apparues à la télévision, comme celle de la compagnie aérienne VietJet Air montrant un mariage lesbien dans l'un de ses avions en 2016.<sup>37</sup>

Cependant, des stéréotypes subsistent. Ainsi, en février 2018, deux associations de défense des droits des personnes LGBT, ISEE et ICS, ont envoyé une lettre de protestation à la chaîne de télévision nationale dénonçant les termes discriminatoires utilisés lors de

---

<sup>33</sup> *People's Army Newspaper* (« organe de la Commission militaire centrale et du ministère de la Défense nationale vietnamien »), <http://en.gdnd.vn/tim-kiem/q/LGBT>

<sup>34</sup> *Queer in the World*, « Gay Hanoi Guide: The Essential Guide To Gay Travel In Hanoi Vietnam 2018 », [url](#)

<sup>35</sup> USAID, *Being LGBT in Asia : Viet Nam Country Report*, 2014, p.14, [url](#)

<sup>36</sup> *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>37</sup> *Reuters*, « In Vietnam, an unlikely haven for gays - and a lucrative market », *Thanh Nien News*, 03/03/2016, [url](#)

l'émission comique *Gặp Nhau Cuối Năm* (Rencontre à la fin de l'année) par un acteur représentant un mandarin transgenre dans une cour féodale.<sup>38</sup> Mais les *drag shows* télévisés deviennent populaires : En 2018, la *drag queen* Betty, âgée de 22 ans, est devenue la vedette de l'émission de télévision *RuPaul's Drag Race* tournée à Hanoi. Elle a fondé le groupe Victeam composé de cinq *drag queens* à Haiphong.<sup>39</sup>

### 2.1.3. Position des personnalités publiques

Dans le système politique totalitaire vietnamien, la vie politique, sociale et religieuse est contrôlée par le Parti communiste vietnamien. Les voix dissidentes ne peuvent pas s'exprimer sur le territoire du pays. **Aussi il n'a pas été possible de recueillir d'autres déclarations que celles d'officiels dans les sources publiques consultées en anglais et en français.** Ces déclarations sont toutes positives à l'égard des personnes LGBT.

En 2012, le **ministre de la Justice**, Hà Hùng Cường a demandé la fin des préjugés contre les personnes homosexuelles et a mentionné le tabou du mariage des personnes de même sexe. Il a aussi appelé à la mise en place d'une législation protectrice des droits des couples homosexuels concernant leur personnalité légale, leurs propriétés et leurs enfants.<sup>40</sup>

En 2013, Nguyễn Việt Tiến, **ministre adjoint de la Santé**, a envoyé un rapport au ministre de la Justice affirmant que : « Sous l'angle des droits de l'homme, les homosexuels ont le droit de vivre, de manger, de s'habiller, d'aimer et d'être aimés et de rechercher le bonheur. Sous l'angle de la citoyenneté, ils ont le droit de travailler, d'étudier, de faire des examens médicaux, de recevoir des traitements médicaux, d'enregistrer leur naissance, leur décès et leur mariage, et de remplir leurs obligations envers l'Etat et la société. »<sup>41</sup>

Nguyen Huy Quang, **chef du service juridique du ministère de la Santé**, a déclaré que la victoire de Nguyễn Hương Giang au concours de « Miss International Queen » en Thaïlande en mars 2018 a montré que **les personnes LGBT doivent être reconnues par l'ensemble de la société** et que cette victoire servira à faire reconnaître les personnes transgenres dans le pays.<sup>42</sup>

### 2.1.4. Violences et atteintes aux droits

Plusieurs rapports ont fait état de **violences et de discriminations à l'encontre des élèves homosexuels dans les écoles**. Un rapport de l'UNESCO de 2015 cite une étude réalisée en 2014 auprès de 3 200 élèves LGBT âgés de plus de 16 ans et ayant un âge moyen de 23 ans : **44% d'entre eux ont déclaré avoir été stigmatisés à l'école par les autres élèves et les professeurs**. Les formes de stigmatisation les plus courantes invoqués par ceux-ci étaient : les moqueries des autres élèves, les insultes des

---

<sup>38</sup> *Việt Nam News*, « LGBT groups slam discriminatory comedy », 24/02/2018, [url](#)

<sup>39</sup> *Việt Nam News*, « This boy is on fire: Việt Nam drag queens electrify Hà Nội », 31/03/2018, [url](#)

<sup>40</sup> *Vietnamnet*, « Vietnam and LGBT rights: Making strides », 20/05/2018, [url](#)

<sup>41</sup> *Vietnamnet*, « LGBT community in Vietnam's path to recognition », 19/05/2018, [url](#) ; USAID, *Being LGBT in Asia : Viet Nam Country Report*, 2014, p.14, [url](#)

<sup>42</sup> *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

professeurs, les mauvaises notes injustement reçues. Le rapport de l'UNESCO mentionne une autre étude réalisée en 2012 auprès de 581 élèves LGBT âgés de 14 à 22 ans qui obtenait le même résultat de 44% d'élèves stigmatisés, maltraités et discriminés. Parmi eux, les transgenres étaient les plus visés avec un taux de 55%. La majorité des répondants ont déclaré que **les auteurs de persécutions étaient majoritairement leurs camarades de classe (75%)**, et pour 14% les personnels de l'école. Les insultes verbales sont la forme la plus courante de violence déclarée, en particulier l'usage de surnoms (75%).<sup>43</sup>

Une autre enquête réalisée en 2015 par l'ONG internationale Save the Children et l'Institute of Social & Medical Studies a montré que 58,3% des élèves LGBT interrogés (nombre non précisé dans l'article de presse référencé) avaient été maltraités ou harcelés par leurs camarades et que 23% d'entre eux l'avaient été par le personnel administratif ou enseignant des écoles.<sup>44</sup>

Une étude réalisée par le Center for Creative Initiatives in Health and Population (CCIHP), une organisation vietnamienne citée sur le portail du gouvernement du Canada sans précision sur la méthodologie, la date ou l'échantillon, a fait apparaître que 40,7% des personnes LGBT ont connu violence et discrimination à l'école.<sup>45</sup>

Un article du journal vietnamien *Thanh Nien News* a relaté en 2016 plusieurs affaires graves concernant des violences subies par des élèves LGBT <sup>46</sup>:

- Un élève d'une école d'Ho Chi Minh Ville, Le Minh Triet, âgé de 15 ans, a raconté avoir été harcelé pendant des jours par d'autres élèves, qui l'insultaient, le frappaient, l'aspergeaient de soda et l'enfermaient dans une pièce pendant des heures. Ils insultaient également ses parents. Personne ne lui venait en aide. Désespéré, il a avalé des médicaments pour mettre fin à ses jours. Il a été hospitalisé et changé d'école dans la même ville.
- Le Tan Tai, un autre adolescent LGBT du delta du Mékong (province de Ben Tre) a relaté qu'il était battu par ses camarades de classe tant qu'il n'avait pas répété 80 fois qu'il n'était pas homosexuel.
- Dans une école secondaire d'Ho Chi Minh Ville, Tran Quyen Anh, un élève transgenre a été puni par un professeur pour s'être coupé les cheveux trop courts et avoir refusé de porter un uniforme féminin. Ce professeur l'a qualifié de « pervers » et lui a ordonné de se tenir debout devant la classe pendant des heures. L'administration a demandé à sa famille de le traiter correctement afin qu'il se comporte comme une « fille décente ». Sa mère l'a fait changer d'école.
- Huynh Ngoc Sao, une élève lesbienne, a raconté avoir été insultée en public par un professeur et avoir reçu l'interdiction d'approcher les autres filles de l'école.

**L'ISEE a proposé en vain à plusieurs lycées d'organiser des séminaires sur les personnes LGBT pour faire reculer l'homophobie et la transphobie, notamment auprès des personnels administratifs et enseignants.**<sup>47</sup>

Aucune information n'a pu être recueillie dans les sources publiques en français ou en anglais sur des violences à l'encontre des personnes LGBTI en dehors du milieu scolaire.

---

<sup>43</sup> United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), *From Insult to Inclusion, Asia-Pacific report on school bullying, violence and discrimination on the basis of sexual orientation and gender identity*, 2015, p.35, [url](#)

<sup>44</sup> *Vietnamnet*, « LGBT community in Vietnam's path to recognition », 19/05/2018, [url](#)

<sup>45</sup> Canada's International Gateway, « LGBTI education and transgender issues at the forefront in Hanoi to help end discrimination », s.d., [url](#)

<sup>46</sup> *Thanh Nien News*, « 'Nobody helped me': Schools remain dangerous for LGBT youth in Vietnam », 03/01/2016, [url](#)

<sup>47</sup> *Ibid.*

## 2.2. Visibilité des minorités sexuelles et de genre

### 2.2.1. Lieux de rencontre

A Hanoi en 2016, le Comga Cafe était un restaurant accueillant les personnes de toutes orientations sexuelles. Il était alors dirigé par Nguyen Anh Thuan.<sup>48</sup>

Le site web de « services à la communauté gay et lesbienne d'Asie » *Utopia*, le site web *Queer in the World* et le site web *Travel Gay* mentionnent les lieux « LGBT friendly » suivants<sup>49</sup> :

➤ **A Hanoi :**

- Hải Đăng Cafe, restaurant, <https://www.facebook.com/pages/H%E1%BA%A3i-%C4%90%C4%83ng-Cafe/1404601906469701>
- BirdCage, bar-club, même propriétaire gay que le Sidewalk, autre bar-club, qui ne sont pas réservés aux gays, <https://www.facebook.com/birdcagehanoi/>  
<https://www.facebook.com/sidewalkhanoi/>
- Savage, bar-club tenu par un gay français, mais pas réservé aux gays, <https://www.facebook.com/savagehanoi>
- GC (Golden Cock), principal bar gay et lesbien, <https://www.facebook.com/pages/GC-bar/221011564595347;>
- Hanoi Social Club, café restaurant, soutient la Viet Pride et la communauté queer, <https://www.facebook.com/TheHanoiSocialClub/>
- The 100 Beer Garden, bar LGBT, organise les « First Fridays Drag Show », <https://www.facebook.com/the100hanoi/>
- Tori Spa (spa pour hommes), <https://www.facebook.com/torispa/>
- Spa Adam Hanoi, le premier sauna gay à avoir ouvert à Hanoi en 2008, <https://www.facebook.com/spaadamhanoi/>
- Titan Sauna, sauna gay, <https://www.facebook.com/Titan-Sauna-H%C3%A0-N%E1%BB%99i-1776516412626743/>

➤ **A Ho Chi Minh Ville :**

- Intercontinental Club, café gay, <https://www.facebook.com/intercontinentalpage>
- Full Disclosure, club queer avec concerts et drag shows, <https://www.facebook.com/fulldisclosurevn>
- Thi Café, café-club gay
- Tipsy Unicorn, bar LGBT, <https://www.facebook.com/TipsyUnicornSaigon>
- Whiskey & Wares, bar géré par des gays vietnamiens et américains, <https://www.facebook.com/WhiskeyandWares/>
- Papa Café, bar karaoké gay, <https://www.facebook.com/pages/category/Restaurant/Papa-cafe-556772567671341/>
- Nang Xanh Café Bar, bar-club karaoké gay, district de Tan Binh
- The Time Café (Café Thoi Gian), bar gay, district de Tan Binh
- California Fitness & Yoga, chaîne de salles de sport fréquenté par les gays
- Nha Van Hoa Lao Dong (Worker's Club), installations sportives fréquentées par les gays

---

<sup>48</sup> Reuters, « In Vietnam, an unlikely haven for gays - and a lucrative market », *Thanh Nien News*, 03/03/2016, [url](#)

<sup>49</sup> *Utopia*, [url](#) ; *Queer in the World*, « Gay Hanoi Guide: The Essential Guide To Gay Travel In Hanoi Vietnam 2018 », [url](#) ; *Travel Gay*, [url](#)

- **A Da Nang :**
- Golden Pine Pub, bar à dominante gay et lesbien, <http://youindanang.com/golden-pine-pub/>
- John Phan Vietnam, massage pour hommes, <http://johnphanvietnam.blogspot.com/>

## 2.2.2. Organisations

Le droit de fonder des associations indépendantes n'existe pas dans le système politique totalitaire vietnamien. Il existe pourtant diverses structures hybrides (désignées dans la presse vietnamienne anglophone comme « ONG » ou « association ») qui défendent la cause des minorités sexuelles et de genre, nécessairement placées sous le contrôle de l'Etat, qui organisent diverses activités publiques avec l'assentiment des autorités et réalisent des études. Ces structures ne sont pas toutes uniquement dédiées aux problématiques des minorités sexuelles et de genre. Certaines d'entre elles reçoivent d'importants financements de la part d'ambassades de pays occidentaux.

- **6+**, qui se définit comme un « LGBT Community Development Center », fondé en novembre 2011 à Hanoi par Vũ Kiều Oanh.<sup>50</sup>
- **Center for Creative Initiatives in Health and Population (CCIHP)** est une organisation créée en 1999, basée à Hanoi et enregistrée sous l'Union of Science and Technology Association<sup>51</sup> (VUSTA).<sup>52</sup>
- **Centre for Development and Integration (CDI)**.<sup>53</sup>
- **Centre for Promotion of Quality of Life (LIFE)**, enregistrée sous l'Union of Science and Technology Association<sup>54</sup> (VUSTA), et dont le directeur était Nguyễn Nguyễn Như Trang en décembre 2018.<sup>55</sup> De novembre 2017 à février 2018, LIFE a fourni des services de santé aux personnes transgenres et a diffusé des milliers de documents d'informations sur celles-ci aux établissements de santé.<sup>56</sup>
- **Centre for Studies and Applied Sciences in Gender, Family, Women and Adolescents (CSAGA)**.<sup>57</sup>
- **Hanoi Queer**.<sup>58</sup>

---

<sup>50</sup> *People's Army Newspaper* (« organe de la Commission militaire centrale et du ministère de la Défense nationale vietnamien »), « Australia supports Hanoi's first Mardi Gras Festival », 21/02/2017, [url](#) ; *Vietnamnet*, « First ever Hanoi Mardi Gras Festival to cheer up LGBT communities », 21/02/2017, [url](#) ; *Gay Star*, « Hanoi to host its first Mardi Gras Festival », 23/02/2017, [url](#) ; *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#) ; LinkedIn, « Vũ Kiều Oanh », [url](#)

<sup>51</sup> VUSTA se définit sur son site web (<http://www.vusta.vn/en/about/introduction.html>) comme le principal réseau d'organisations non gouvernementales en sciences et technologie. Il regroupe 77 associations, 63 branches provinciales et 400 organisations.

<sup>52</sup> *Thanh Nien News*, « NGO's archive seeks to preserve homosexual culture », 24/10/2015, [url](#)

<sup>53</sup> *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>54</sup> VUSTA se définit sur son site web (<http://www.vusta.vn/en/about/introduction.html>) comme le principal réseau d'organisations non gouvernementales en sciences et technologie. Il regroupe 77 associations, 63 branches provinciales et 400 organisations.

<sup>55</sup> *Việt Nam News*, « Project to support transgender women launches in HCM City », 12/10/2018, [url](#)

<sup>56</sup> *Ibid.*

<sup>57</sup> *Vietnamnet*, « LGBT community in Vietnam's path to recognition », 19/05/2018, [url](#) ; *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>58</sup> *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

- **Information Connecting and Sharing (ICS)** Centre est une organisation de soutien aux personnes LGBT, fondée en 2008 et sise à Ho Chi Minh City. En 2015, son directeur était Trần Khắc Tùng.<sup>59</sup>

- **Institute for Studies of Society, Economy and Environment (iSEE)**<sup>60</sup> est une organisation de défense des minorités ethniques et sexuelles, fondée en 2007 et sise à Hanoi. Vương Khả Phong était en mars 2018 le « *LGBT rights programme officer* » d'iSEE.<sup>61</sup> La directrice d'iSEE est Lương Minh Ngọc.<sup>62</sup> Site web : <http://isee.org.vn/en/>

- **NextGEN** est un réseau de jeunes cadres dédié aux questions LGBTQ.<sup>63</sup>

- **Parents, Families and Friends of Lesbians and Gays (PFLAG)** est une association de parents et d'amis de personnes LGBTI, qui soutient les revendications pour les droits égaux de celles-ci.<sup>64</sup> Elle a été fondée en 2011 avec le soutien financier de l'ambassade de Suède qui lui a accordé un don de 250 000 dollars (185 000 € au 01/01/2011).<sup>65</sup> Elle donne des cours sur les droits humains et la protection de l'enfance, ainsi que des consultations en psychologie. En 2015, Đinh Thị Yến Ly est devenue présidente du PFLAG.<sup>66</sup>

En 2014 et 2015, l'ambassade du Canada a effectué un don de 94 252 dollars canadiens (environ 67 000 € au 01/01/2015) en faveur de l'ICS, du CCIHP et du CDI.<sup>67</sup> Elle a également financé en 2018 un projet de LIFE en faveur des femmes transgenres.<sup>68</sup>

### 2.2.3. Manifestations

Du 27 au 29 novembre 2009, l'iSEE et l'ICS ont organisé à la Youth Union's Cultural House d'Ho Chi Minh Ville une exposition de tableaux et de photographies montrant la communauté LGBT.<sup>69</sup>

Le 25 février 2011, un film vietnamien sur les lesbiennes, intitulé « *Duong nao di toi bien* » (Quelle voie vers la mer) a été projeté à la cinémathèque d'Hanoi. Ce film documentaire a été produit par le CASGA avec la participation de l'ambassade de Suède.<sup>70</sup>

La **première marche des Fiertés**, dite « **Viet Pride Hanoi** », s'est tenue à Hanoi le 5 août **2012**.<sup>71</sup> Des centaines de personnes ont convergé au stade national My Dinh.<sup>72</sup> Les manifestants ont **défilé à bicyclette et en scooter** décorés. Cette manifestation n'avait pas recueilli l'autorisation des autorités. Elle s'est déroulée le même jour qu'une manifestation de protestation contre les menées chinoises en mer de Chine qui a été dispersée par la police.<sup>73</sup>

---

<sup>59</sup> *Thanh Nien News*, « LGBT parade draws huge crowd in downtown Saigon », 29/06/2015, [url](#) ; *Voice of America (VOA)*, « Survey: Gay Vietnamese Come Out Early, But Face Battles at Home », 08/02/2015, [url](#) ; *Thanh Nien News*, « Vietnam sees positive change towards gay people: survey », 28/01/2015, [url](#)

<sup>60</sup> Sur son site web, celui-ci se définit comme suit : « a science and technology organization. We work for the rights of minority groups in Vietnam to envision a more equal, tolerant and free society in which everyone's human rights are respected and individuality valued. » <http://isee.org.vn/en/philosophy/>

<sup>61</sup> *Viêt Nam News*, « This boy is on fire: Việt Nam drag queens electrify Hà Nội », 31/03/2018, [url](#) ; *Vietnamnet*, « Vietnam LGBTQ visibility », 06/05/2018, [url](#)

<sup>62</sup> *Viêt Nam News*, « BUBU town welcomes LGBT community », 18/05/2018, [url](#) ; <http://isee.org.vn/en/our-team/> ; *Vietnamnet*, « Largest event for LGBTQ community underway in Hanoi », 20/09/2017, [url](#) ; *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>64</sup> *Gay Star*, « 300 cycle for LGBTI pride at Hanoi's third annual Viet Pride », 04/08/2014, [url](#) ; *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>65</sup> *Star Observer*, « Vietnam gets a PFLAG », Sydney, 31/05/2011, [url](#)

<sup>66</sup> *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>67</sup> *Ibid.*

<sup>68</sup> *Viêt Nam News*, « Project to support transgender women launches in HCM City », 12/10/2018, [url](#)

<sup>69</sup> *Vietnamnet*, « LGBT community in Vietnam's path to recognition », 19/05/2018, [url](#)

<sup>70</sup> *Ibid.*

<sup>71</sup> *The Diplomat*, « Vietnam Prolongs LGBT Discrimination », 03/06/2014, [url](#)

<sup>72</sup> *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>73</sup> *Gay Star*, « Hanoi Pride a success despite lack of state approval », 05/08/2012, [url](#)

Dans les années qui ont suivi, **la Viet Pride s'est répliquée dans 12 villes et provinces**,<sup>74</sup> dont Hai Phong, Thanh Hoa, Da Nang, Quy Nhon, Nha Trang, Vung Tau, Ho Chi Minh Ville et Can Tho.<sup>75</sup>

Lors de la Viet Pride de 2013, l'ambassade du Canada a organisé la projection du film « Fire » de Deepa Mehta.<sup>76</sup>

Le 3 août 2014, environ 300 personnes ont manifesté en bicyclette et en scooter décorés pour la « Viet Pride » dans les rues de Hanoi. Cet événement a été filmé et diffusé sur le web.<sup>77</sup>

**Le 28 juin 2015, environ 5 000 personnes ont manifesté à Ho Chi Minh Ville** à l'appel d'ICS pour célébrer la nouvelle législation sur la fin de la répression des mariages homosexuels.<sup>78</sup>

La Viet Pride de 2015 a reçu le soutien de l'ambassade du Canada.<sup>79</sup>

Du 18 février au 24 mars **2017**, l'ambassade d'Australie a organisé à Hanoi un **concours de costumes pour le Mardi Gras**, qui, à Sydney, est un événement de la communauté LGBT.<sup>80</sup>

La « Hanoi Pride » (ex-Viet Pride Hanoi) de 2017 s'est déroulée du 18 au 24 septembre avec de nombreux événements et activités : défilé à bicyclette et scooter, parade, projection de films, expositions, etc. Le comité organisateur comprend onze organisations intervenant sur les droits des personnes LGBTQ. Le secrétaire de ce comité était Vương Khả Phong d'ISEE. Le défilé a eu lieu le 24 septembre dans la rue Nam Cao, et le festival à l'American Club dans la rue Hai Ba Trung.<sup>81</sup> 45 membres des ambassades scandinaves ont participé au défilé à vélo.<sup>82</sup>

En mars 2018, Nguyễn Hương Giang, un trans vietnamien âgé de 27 ans en **2018**, a gagné le concours de « **Miss International Queen** » à Pattaya en Thaïlande<sup>83</sup>. Il a déclaré que : « Cette victoire n'est pas seulement pour moi et mes fans au Viet Nam, mais aussi pour l'entière communauté LGBT du pays [...] La couronne [de la victoire] est un symbole positif qui aidera les gens à reconnaître que la communauté LGBT comprend des personnes de talent et ainsi les respecteront. [...] »<sup>84</sup>

Le 20 mai **2018**, un événement festif et de libre expression LGBT appelé « **Bubu Town** » a été organisé à l'American Club d'Hanoi. En 2017, le même événement avait reçu 4 000 visiteurs.<sup>85</sup> Cet événement a reçu le soutien financier d'ambassades de pays occidentaux (Etats-Unis, Australie, Pays-Bas), de la Commission européenne et de l'ONG Oxfam. A

---

<sup>74</sup> *Thanh Nien News*, « LGBT parade draws huge crowd in downtown Saigon », 29/06/2015, [url](#)

<sup>75</sup> *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>76</sup> *Ibid.*

<sup>77</sup> *Gay Star*, « 300 cycle for LGBTI pride at Hanoi's third annual Viet Pride », 04/08/2014, [url](#) ; Etherium Sky Films & Media, « VietPride 2014 Promo (Vietnam's Gay Pride Event) », vidéo, [url](#)

<sup>78</sup> *Thanh Nien News*, « LGBT parade draws huge crowd in downtown Saigon », 29/06/2015, [url](#)

<sup>79</sup> *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>80</sup> *People's Army Newspaper* (« organe de la Commission militaire centrale et du ministère de la Défense nationale vietnamien »), « Australia supports Hanoi's first Mardi Gras Festival », 21/02/2017, [url](#) ; *Vietnamnet*, « First ever Hanoi Mardi Gras Festival to cheer up LGBT communities », 21/02/2017, [url](#) ; *Gay Star*, « Hanoi to host its first Mardi Gras Festival », 23/02/2017, [url](#)

<sup>81</sup> *Vietnamnet*, « Largest event for LGBTQ community underway in Hanoi », 20/09/2017, [url](#)

<sup>82</sup> *Vietnamnet*, « Staff of Nordic embassies join bike rally to support Hanoi Pride 2017 », 24/09/2017, [url](#)

<sup>83</sup> *Vietnamnet*, « LGBT community in Vietnam's path to recognition », 19/05/2018, [url](#)

<sup>84</sup> *Việt Nam News*, « Miss International Transgender to fight for LGBT rights in VN », 20/03/2018, [url](#)

<sup>85</sup> *Việt Nam News*, « BUBU town welcomes LGBT community », 18/05/2018, [url](#)

cette occasion, un ancien ambassadeur des Etats-Unis a pris la tête d'un défilé d'un millier de cyclistes en soutien à la communauté LGBT.<sup>86</sup>

**Le 11 novembre 2018, le défilé de la Hanoi Pride a réuni un millier de personnes.**<sup>87</sup>

**Aucune des sources publiques consultées en anglais concernant ces manifestations ne mentionne la participation ou la présence de personnages officiels ou de cadres du Parti communiste vietnamien**, ce qui laisse à penser qu'ils en étaient absents, car les médias vietnamiens, contrôlés par l'Etat, ne se privent jamais de rapporter avec force détails la participation de telles personnes à des événements populaires.

Chaque mois à Hanoi, se tient une fête LGBT appelée « **Hanoi Queer Takeover** »<sup>88</sup> : <https://www.facebook.com/hnqueertakeover/>

### 3. Attitude des autorités

#### 3.1. Protection des forces de l'ordre

Aucune information n'a pu être recueillie parmi les sources publiques consultées en français et en anglais à ce sujet.

#### 3.2. Accès à la justice et application des lois

Aucune information n'a pu être recueillie parmi les sources publiques consultées en français et en anglais sur un accès à la justice qui aurait été refusé à une victime éventuelle.

---

<sup>86</sup> *Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, [url](#)

<sup>87</sup> *Gay Star*, « LGBTI Vietnamese pedal for rights at Hanoi Pride », 12/11/2018, [url](#)

<sup>88</sup> *Queer in the World*, « Gay Hanoi Guide: The Essential Guide To Gay Travel In Hanoi Vietnam 2018 », [url](#)



## Bibliographie

Sites web consultés en janvier 2019

### Ouvrage

MERIAU Eugénie, « Idées reçues sur la Thaïlande », Paris, Le Cavalier bleu, 2018, 152 p.

### Texte juridique

Viêt Nam, Code civil, adopté le 24/11/2015 par l'Assemblée Nationale, entré en vigueur le 01/01/2017,

<http://jafbase.fr/docAsie/Vietnam/Code%20civil%20vietnam%202015%20FR.pdf>  
<https://www.wipo.int/edocs/lexdocs/laws/en/vn/vn079en.pdf>

Viêt Nam, Code criminel, adopté le 27/11/2015 par l'Assemblée Nationale, entré en vigueur le 01/07/2016, <https://www.wipo.int/edocs/lexdocs/laws/en/vn/vn086en.pdf>

### Institutions internationales

Nations unies, Assemblée générale, Conseil des droits de l'homme, Protection contre la violence et la discrimination en raison de l'orientation sexuelle et de l'identité de genre, Résolution A/HRC/RES/32/2, 30/06/2016,

[http://www.un.org/en/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/HRC/RES/32/2&Lang=F](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/HRC/RES/32/2&Lang=F)

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), *From Insult to Inclusion, Asia-Pacific report on school bullying, violence and discrimination on the basis of sexual orientation and gender identity*, 2015, 96 p.,

[https://unesdoc.unesco.org/in/documentViewer.xhtml?id=p::usmarcdef\\_0000235414&file=/in/rest/annotationSVC/DownloadWatermarkedAttachment/attach\\_import\\_fd89e3ab-612b-47d1-a686-82b2b554de69%3F\\_%3D235414eng.pdf&locale=fr&multi=true&ark=/ark:/48223/pf0000235414/PDF/235414eng.pdf#page=34&zoom=auto,0,836](https://unesdoc.unesco.org/in/documentViewer.xhtml?id=p::usmarcdef_0000235414&file=/in/rest/annotationSVC/DownloadWatermarkedAttachment/attach_import_fd89e3ab-612b-47d1-a686-82b2b554de69%3F_%3D235414eng.pdf&locale=fr&multi=true&ark=/ark:/48223/pf0000235414/PDF/235414eng.pdf#page=34&zoom=auto,0,836)

Nations unies, Assemblée générale, Conseil des droits de l'homme, *Droits de l'homme, orientation sexuelle et identité de genre*, Résolution A/HRC/RES/27/32, 02/10/2014,

<https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G14/177/33/PDF/G1417733.pdf?OpenElement>

Nations Unies, Haut-Commissariat aux droits de l'homme, « Statut de ratification pour Viet Nam »,

[https://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/TreatyBodyExternal/Treaty.aspx?CountryID=192&Lang=FR](https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/Treaty.aspx?CountryID=192&Lang=FR)

### Institutions nationales

USAID, *Being LGBT in Asia : Viet Nam Country Report*, 2014, 58 p.,

[https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1861/Being\\_LGBT\\_in\\_Asia\\_Viet\\_Nam\\_report\\_ENG.pdf](https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1861/Being_LGBT_in_Asia_Viet_Nam_report_ENG.pdf)

Canada's International Gateway, « LGBTI education and transgender issues at the forefront in Hanoi to help end discrimination », s.d.,  
[https://www.canadainternational.gc.ca/ci-ci/eyes\\_abroad-coupdoeil/2017-05-04\\_lgbt\\_i\\_hanoi-lgbt\\_i\\_hanoi.aspx?lang=eng](https://www.canadainternational.gc.ca/ci-ci/eyes_abroad-coupdoeil/2017-05-04_lgbt_i_hanoi-lgbt_i_hanoi.aspx?lang=eng)

## ONG

Institute for Studies of Society, Economy and Environment (ISEE), « The advocacy journey of the Law on Transgender in Vietnam », Hanoi, 02/10/2017,  
<http://isee.org.vn/en/hanh-trinh-van-dong-ra-doi-luat-chuyen-doi-gioi-tinh-tai-viet-nam/>

Institute for Studies of Society, Economy and Environment (ISEE), « Nghiên cứu: Phân biệt đối xử dựa trên xu hướng tính dục và bản dạng giới tại Việt Nam » (Recherche: Discrimination fondée sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre au Việt Nam), Hanoi, 2015, 105 p.,  
<http://isee.org.vn/wp-content/uploads/2018/11/nghien-cuu-phan-biet-doi-xu-dua-tren-xu-huong-tinh-duc-va-ban-dang-gioi-tai-viet-nam..pdf>

Human Rights Watch (HRW), « Vietnam: Give Marriage Rights to Same-Sex Couples », 20/11/2013,  
<https://www.hrw.org/news/2013/11/20/vietnam-give-marriage-rights-same-sex-couples>

Institute for Studies of Society, Economy and Environment (ISEE), « Kết quả trưng cầu ý kiến người dân về hôn nhân cùng giới 2013 » (Résultats de l'enquête d'opinion publique sur le mariage homosexuel en 2013), Hanoi, 09/2013, 80 p.,  
<http://isee.org.vn/wp-content/uploads/2018/11/ket-qua-trung-cau-y-kien-nguoi-dan-ve-hon-nhan-cung-gioi-2013..pdf>

## Médias

*Việt Nam News*, « Quality healthcare services offered for LGBT community in HCM City », 10/01/2019,  
<https://vietnamnews.vn/society/483418/quality-healthcare-services-offered-for-lgbt-community-in-hcm-city.html#R8sumxu3LvKWU7xA.97>

*Gay Star*, « Vietnam's largest jewelry company launch LGBTI-inclusive ad campaign », 29/12/2018,  
<https://www.gaystarnews.com/article/vietnams-largest-jewelry-company-launch-lgbt-inclusive-ad-campaign/#gs.n3ozQM3q>

*Vietnamnet*, « Film screening and discussion on gender to take place at L'Espace », 09/12/2018,  
<https://english.vietnamnet.vn/fms/what-s-on/214189/film-screening-and-discussion-on-gender-to-take-place-at-l-espace.html>

*Việt Nam News*, « Transgender law to be discussed by 2020 », 29/11/2018,  
<https://vietnamnews.vn/society/481102/transgender-law-to-be-discussed-by-2020.html#R8poX8JoSoufILl3.97>

*Vietnamnet*, « Vietnam's LGBT community stand proud », 17/11/2018,  
<https://english.vietnamnet.vn/fms/society/212796/vietnam-s-lgbt-community-stand-proud.html>

*Gay Star*, « LGBTI Vietnamese pedal for rights at Hanoi Pride », 12/11/2018,  
<https://www.gaystarnews.com/article/lgbt-vietnamese-pedal-for-rights-at-hanoi-pride/#gs.Vsdgzlby>

- Việt Nam News*, « Drag scene hits the capital city », 14/10/2018, <https://vietnamnews.vn/english-through-the-news/467593/drag-scene-hits-the-capital-city.html#krpiweg4LAFVxBPq.97>
- Việt Nam News*, « Project to support transgender women launches in HCM City », 12/10/2018, <https://vietnamnews.vn/society/467742/project-to-support-transgender-women-launches-in-hcm-city.html#g5dzZSpZgjzfOtm2.97>
- Vietnamnet*, « A new safe place for the LGBT community », 14/06/2018, <https://english.vietnamnet.vn/fms/society/180263/a-new-safe-place-for-the-lgbt-community.html>
- Vietnamnet*, « Vietnam and LGBT rights: Making strides », 20/05/2018, <https://english.vietnamnet.vn/fms/society/200690/vietnam-and-lgbt-rights--making-strides.html>
- Vietnamnet*, « Rainbow flag movements make inroads in Vietnamese », 20/05/2018, <https://english.vietnamnet.vn/fms/society/200642/rainbow-flag-movements-make-inroads-in-vietnamese.html>
- Vietnamnet*, « UN Vietnam affirms support for LGBTI community », 20/05/2018, <https://english.vietnamnet.vn/fms/society/200898/un-vietnam-affirms-support-for-lgbti-community.html>
- Vietnamnet*, « LGBT community in Vietnam's path to recognition », 19/05/2018, <https://english.vietnamnet.vn/fms/society/200635/lgbt-community-in-vietnam-s-path-to-recognition.html>
- Việt Nam News*, « BUBU town welcomes LGBT community », 18/05/2018, <https://vietnamnews.vn/life-style/448236/bubu-town-welcomes-lgbt-community.html#Bbxb82tXXUGkDUpe.97>
- Vietnamnet*, « Vietnam LGBTQ visibility », 06/05/2018, <https://english.vietnamnet.vn/fms/society/199873/vietnam-lgbtq-visibility.html>
- Việt Nam News*, « This boy is on fire: Việt Nam drag queens electrify Hà Nội », 31/03/2018, <https://vietnamnews.vn/life-style/425511/this-boy-is-on-fire-viet-nam-drag-queens-electrify-ha-noi.html#TTCijDtGvA52o0Zk.97>
- Việt Nam News*, « Miss International Transgender to fight for LGBT rights in VN », 20/03/2018, <https://vietnamnews.vn/sunday/inner-sanctum/424686/miss-international-transgender-to-fight-for-lgbt-rights-in-vn.html#pUXYCr6BlbHdxTiK.97>
- Tuổi Trẻ News*, « LGBT in Vietnam: a promising path toward equality », 16/03/2018, <https://tuoitrenews.vn/news/features/20180316/lgbt-in-vietnam-a-promising-path-toward-equality/44563.html>
- Agence France Presse (AFP)*, « Une Vietnamiennne est devenue vendredi "Miss International Queen", remportant l'un des plus importants concours de beauté transgenre au monde, qui tente de sensibiliser l'opinion publique à l'égalité des droits. », 09/03/2018, [https://www.lepoint.fr/people/une-vietnamiennne-sacree-reine-de-beaute-transgenre-en-thailande-09-03-2018-2201178\\_2116.php](https://www.lepoint.fr/people/une-vietnamiennne-sacree-reine-de-beaute-transgenre-en-thailande-09-03-2018-2201178_2116.php)
- Việt Nam News*, « LGBT groups slam discriminatory comedy », 24/02/2018, <https://vietnamnews.vn/life-style/423292/lgbt-groups-slam-discriminatory-comedy.html#gv3ITcjpTEO5Cgz0.97>

*Vietnamnet*, « Staff of Nordic embassies join bike rally to support Hanoi Pride 2017 », 24/09/2017, <https://english.vietnamnet.vn/fms/society/187055/staff-of-nordic-embassies-join-bike-rally-to-support-hanoi-pride-2017.html>

*Vietnamnet*, « Largest event for LGBTQ community underway in Hanoi », 20/09/2017, <https://english.vietnamnet.vn/fms/society/186805/largest-event-for-lgbtq-community-underway-in-hanoi.html>

*The Independent*, « Vietnam's spirit mediums revive once forbidden ritual », 08/06/2017, <https://www.independent.co.uk/news/world/asia/vietnams-spirit-mediums-revive-once-forbidden-ritual-a7775261.html>

*Gay Star*, « Hanoi to host its first Mardi Gras Festival », 23/02/2017, <https://www.gaystarnews.com/article/hanoi-host-first-mardi-gras-festival/#gs.tZ8OAVRC>

*People's Army Newspaper* (« organe de la Commission militaire centrale et du ministère de la Défense nationale vietnamien »), « Australia supports Hanoi's first Mardi Gras Festival », 21/02/2017, <http://en.qdnd.vn/foreign-affairs/bilateral-relations/australia-supports-hanoi-s-first-mardi-gras-festival-478322>

*Vietnamnet*, « First ever Hanoi Mardi Gras Festival to cheer up LGBT communities », 21/02/2017, <https://english.vietnamnet.vn/fms/art-entertainment/173124/first-ever-hanoi-mardi-gras-festival-to-cheer-up-lgbt-communities.html>

*Reuters*, « In Vietnam, an unlikely haven for gays - and a lucrative market », *Thanh Nien News*, 03/03/2016, <http://www.thanhniennews.com/society/in-vietnam-an-unlikely-haven-for-gays-and-a-lucrative-market-59847.html>

*Time*, « Same-Sex Marriage Ban Lifted in Vietnam But a Year Later Discrimination Remains », 19/01/2016, <http://time.com/4184240/same-sex-gay-lgbt-marriage-ban-lifted-vietnam/>

*Thanh Nien News*, « 'Nobody helped me': Schools remain dangerous for LGBT youth in Vietnam », 03/01/2016, <http://www.thanhniennews.com/education-youth/nobody-helped-me-schools-remain-dangerous-for-lgbt-youth-in-vietnam-57580.html>

*Radio Free Asia (RFA)*, « New Transgender Rights Law in Vietnam Falls Short: Rights Group », 01/12/2015, <https://www.rfa.org/english/news/vietnam/transgender-12012015170918.html>

*Thanh Nien News*, « Vietnam transgender people celebrate historic legal recognition », 25/11/2015, <http://www.thanhniennews.com/society/vietnam-transgender-people-celebrate-historic-legal-recognition-54165.html>

*Thanh Nien News*, « Vietnam recognizes transgender rights in breakthrough vote », 24/11/2015, <http://www.thanhniennews.com/society/vietnam-recognizes-transgender-rights-in-breakthrough-vote-54121.html>

*Reuters*, « Vietnam recognises transgender people, allows sex change on legal documents », 24/11/2015, <https://in.reuters.com/article/vietnam-policy-transgender/vietnam-recognises-transgender-people-allows-sex-change-on-legal-documents-idINKBN0TD1A120151124>

*Thanh Nien News*, « NGO's archive seeks to preserve homosexual culture », 24/10/2015, <http://www.thanhniennews.com/society/ngos-archive-seeks-to-preserve-homosexual-culture-52752.html>

*Thanh Nien News*, « LGBT parade draws huge crowd in downtown Saigon », 29/06/2015, <http://www.thanhniennews.com/society/lgbt-parade-draws-huge-crowd-in-downtown-saigon-47285.html>

*Voice of America (VOA)*, « Survey: Gay Vietnamese Come Out Early, But Face Battles at Home », 08/02/2015, <https://www.voanews.com/a/survey-gay-vietnamese-come-out-early-face-battles-at-home/2632303.html>

*Thanh Nien News*, « Vietnam sees positive change towards gay people: survey », 28/01/2015, <http://www.thanhniennews.com/society/vietnam-sees-positive-change-towards-gay-people-survey-38100.html>

*Gay Star*, « 300 cycle for LGBTI pride at Hanoi's third annual Viet Pride », 04/08/2014, <https://www.gaystarnews.com/article/300-cycle-lgbti-pride-hanoi%E2%80%99s-third-annual-viet-pride040814/#gs.TyFsVK49>

*The Diplomat*, « Vietnam Prolongs LGBT Discrimination », 03/06/2014, <https://thediplomat.com/2014/06/vietnam-prolongs-lgbt-discrimination/>

*Vietnamnet*, « Same-sex weddings officially permitted in Vietnam », 13/11/2013, <https://english.vietnamnet.vn/fms/society/89082/same-sex-weddings-officially-permitted-in-vietnam.html>

*Gay Star*, « Hanoi Pride a success despite lack of state approval », 05/08/2012, <https://www.gaystarnews.com/article/hanoi-pride-success-despite-lack-state-approval050812/#gs.ABAgGdWl>

*Star Observer*, « Vietnam gets a PFLAG », Sydney, 31/05/2011, <http://www.starobserver.com.au/news/vietnam-gets-a-pflag/53265>

## Réseaux sociaux

World Branding Forum, « Phu Nhuan Jewelry Carves True Love in Stone », 31/12/2018, <https://brandingforum.org/branding/campaigns/phu-nhuan-jewelry-carves-true-love/>

LinkedIn, « Vũ Kiều Oanh », <https://vn.linkedin.com/in/v%C5%A9-ki%E1%BB%81u-oanh-75a06b117>

## Sites web

*Queer in the World*, « Gay Hanoi Guide: The Essential Guide To Gay Travel In Hanoi Vietnam 2018 », <https://queerintheworld.com/gay-hanoi-travel-guide/>

Utopia (réseau gay et lesbien asiatique), « On the Legality of Homosexuality in Vietnam... », s.d., <http://www.utopia-asia.com/vietlaw.htm>  
<http://www.utopia-asia.com/hanbars.htm>

Travel Gay, <https://www.travelgayasia.com/hanoi-gay-bars-clubs/>

## **Vidéos**

PNJ Jewelry, « [MV] Đẹp Đôi Về Một Nhà », You Tube, 21/10/2018,  
[https://www.youtube.com/watch?time\\_continue=100&v=WQBBP1yneDk](https://www.youtube.com/watch?time_continue=100&v=WQBBP1yneDk)

Etherium Sky Films & Media, « VietPride 2014 Promo (Vietnam's Gay Pride Event) »,  
<https://www.youtube.com/watch?v=eA2BGE8ga9s>